

## **Коронавирус – актуальная информация на разных языках:**

Уважаемые квартиросъемщики!

Последствия пандемии коронавируса вызывают неуверенность у многих из нас. Мы, Ваши квартиросдатчики, предлагаем Вам свою поддержку в этой ситуации. Если у Вас на данный момент возникли трудности, и Вы нуждаетесь в помощи, позвоните нам. Мы постараемся как можно быстрее посодействовать Вам и общими усилиями найти решение.

Если Вы оказались в затруднительном положении и вследствие изменившейся экономической ситуации не в состоянии внести квартплату (например, из-за безработицы, неполной занятости, сокращения заказов и т.д.), просим безотлагательно связаться с нами.

Консультации Вам предоставят наши сотрудники:

Сабине Франке (предупреждение должников и подача исковых заявлений), тел. 02371/793-126;  
Аня Крамп-Симон (обслуживание квартиросъемщиков и посредничество при поиске социальной или солидарной помощи), тел. 02371/793-126,  
а также домоуправители  
Маркус Дибург (тел. 02371/793-143),  
Рамона Буллекотте (тел. 02371/793-134) и  
Фолькер Клодт (тел. 02371/793-130).

Ныне действующее законодательство запрещает в период с 1.4. по 30.06.2020 разрывать договора с квартиросъемщиками из-за задолженности по квартплате вследствие пандемии COVID-19. Но квартиросъемщики обязаны погасить эти долги до 30 июня 2022 года. Поэтому следует заблаговременно позаботиться о пособии для оплаты аренды квартиры. В качестве государственной помощи в первую очередь предоставляется субсидия для жилья (Wohngeld), а также базовое материальное обеспечение (Hartz IV).

Чтобы получить информацию и подать ходатайство о получение субсидии для жилья, обращайтесь, пожалуйста, в отдел субсидий города Изерлон  
Stadt Iserlohn, Abteilung Wohngeld - электронный адрес: [wohngeld@iserlohn.de](mailto:wohngeld@iserlohn.de); тел. 02371/271-2593 или -2594 и -2595.

В случае безработицы обращайтесь непосредственно на биржу труда (Agentur für Arbeit) или в центр занятости района Меркиш (Jobcenter MK)  
Agentur für Arbeit Iserlohn (ALG I/Kurzarbeit): тел. 0800/4555500 или 02371/905-900  
Информация о базовом материальном обеспечении в связи с коронавирусом: 0800-44555523  
Горячая линия Jobcenter MK: тел. 02371/905-950

Ниже указаны ссылки, с помощью которых можно найти общую и актуальную информацию о коронавирусе Covid-19, а также о других важных темах в связи с этим на разных языках.

Вместе мы обязательно преодолеем последствия кризиса.

Будьте здоровы!

С уважением,

IGW-Iserlohner Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft mbH

/подпись/

Пестль

/подпись/

п.п. Кунц

<https://www.integrationsbeauftragte.de/ib-de/service/fragen-und-antworten/решение-федерального-правительства-и-федеральных-земель-ограничения-на-социальные-контакты-сохраняются-1745274>



<https://www.integrationsbeauftragte.de/resource/blob/328716/1744340/c0474d31b57222e9af798375085e733e/200416-flyer-ib-ru-data.pdf>

<https://www.integrationsbeauftragte.de/ib-de/service/fragen-und-antworten/1731242-1731242?index=1731806>